DC BLACK LABEL

SWEET TOOTH

EL REGRESO

5 DE 6

ASH GB WILLIAMS
ARTEID
CYKE

AGES 17+
DCCOMICS.COM

JEFF LEMIRE
con JOSÉ VILLARRUBIA

INFINITY COMICS

SWEET TOOTH

EL REGRESO

CAPÍTULO CINCO

JEFF LEMIRE
CREATOR, WRITER, ARTIST

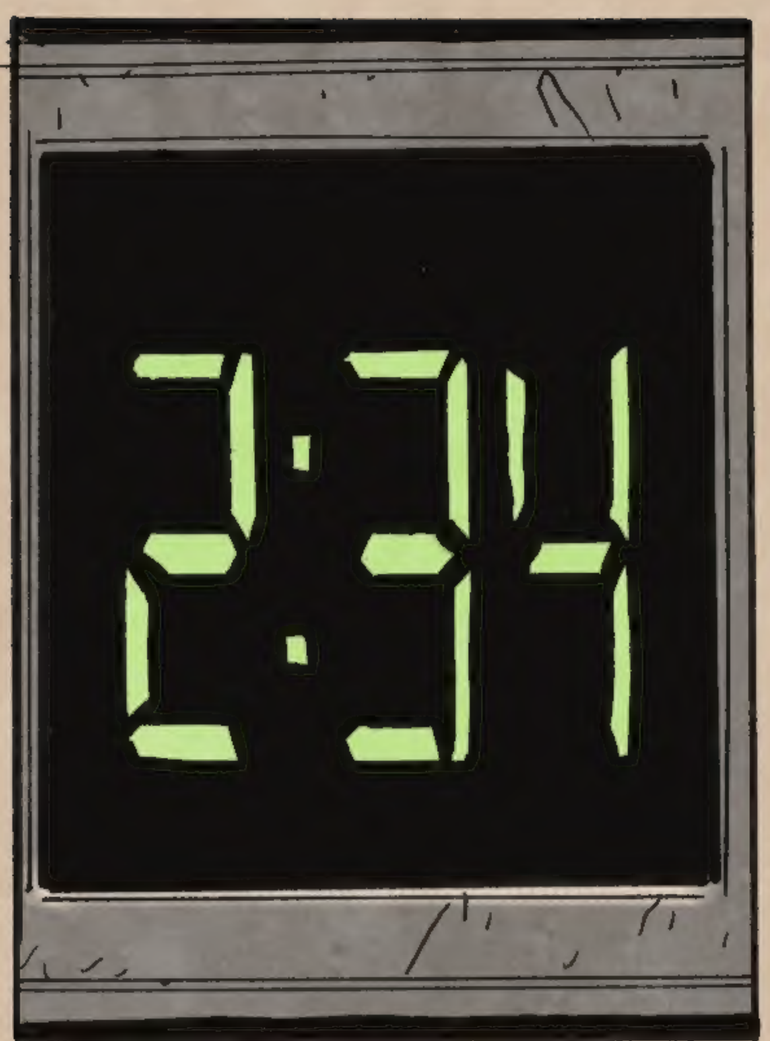
JOSÉ VILLARRUBIA
COLORIST

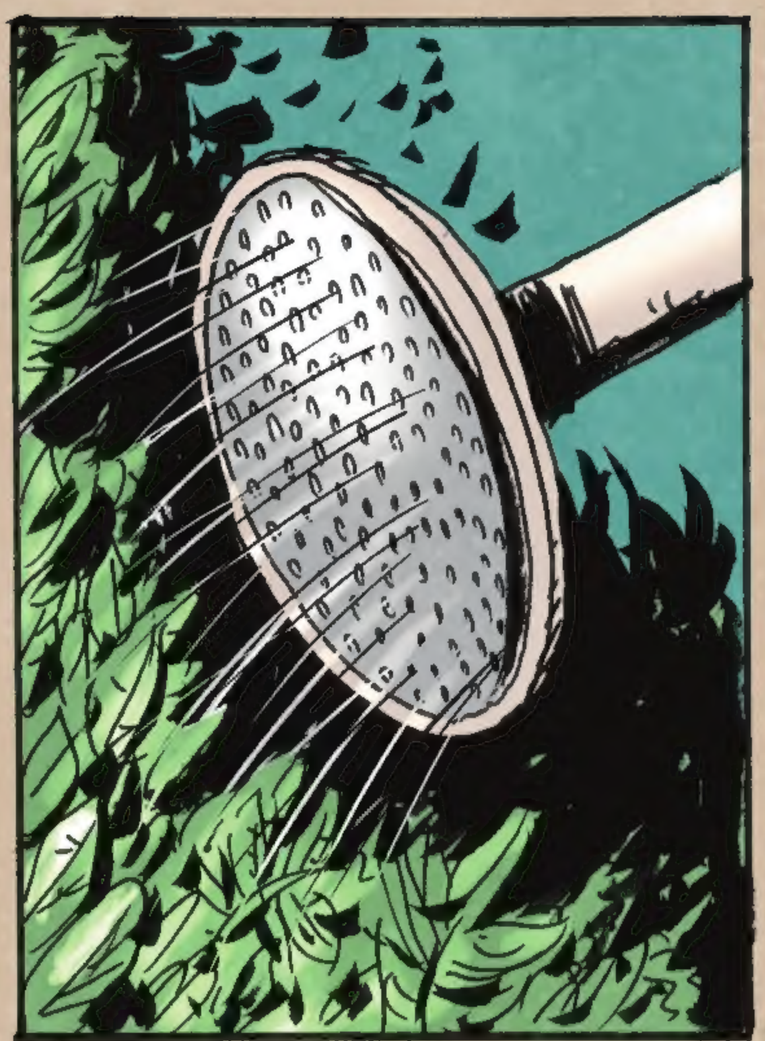
STEVE WANDS
LETTERER

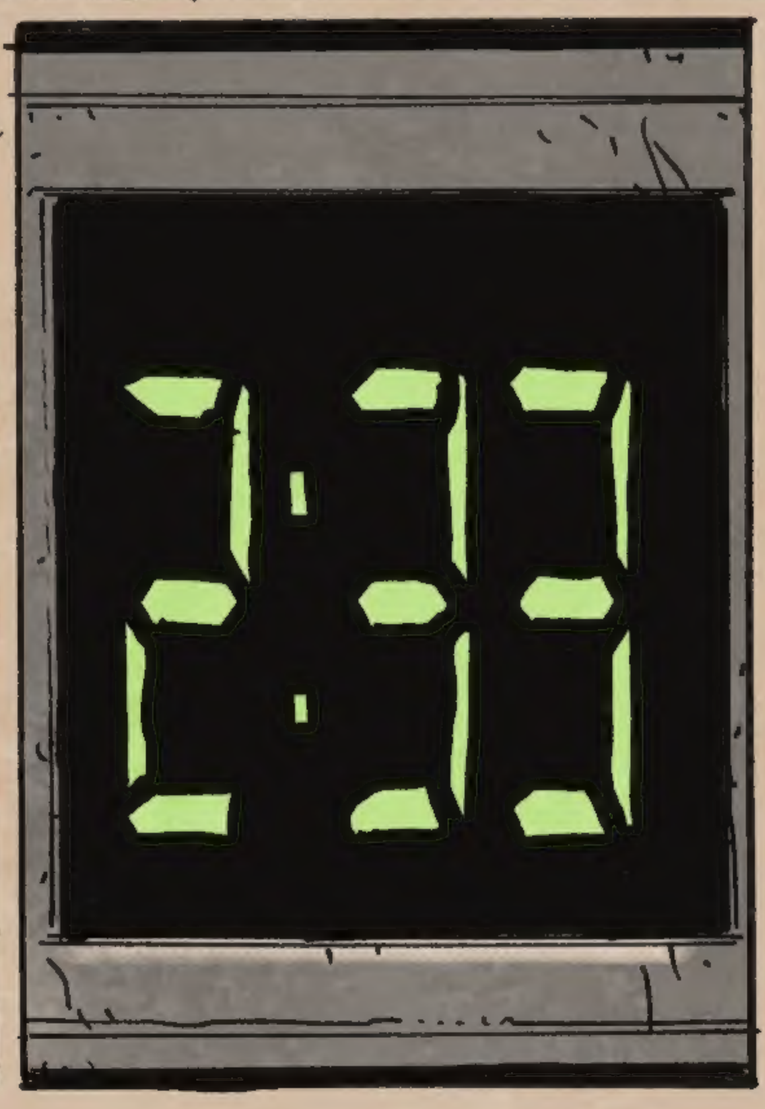
LEMIRE & VILLARRUBIA
COVER

AMEDEO TURTURRO
EDITOR

DC BLACK LABEL


2:31




2:31

¡MEL!

¡SABÍA QUE MAMI Y PAPI TE ENVIARÍAN! ¡SABÍA QUE ME ENCONTRARÍAS!

PENNY - YO -

¿EARL?

¿ERES TÚ DE VERDAD?

Y *TÚ*. MIERDA, TODO ESTO ES TAN -

¿NOS AYUDARÁS?

PENNY, TU MAMÁ Y PAPÁ. ESTÁN TAN PREOCUPADOS POR TI. TENGO QUE LLEVAR-TE A CASA.

¡TODOS PODEMOS IRNOS! ¡TÚ Y PAPI PUEDEN ESCONDER A GUS Y A EARL BAJO EL DOWNSIDE!

NO HAY MANERA DE QUE PUEDA COLARLOS AHÍ... ESPECIALMENTE A EARL. PERO NECESITO CONTARLE A LOS DEMÁS SOBRE ESTO -- *¡DE TODO ESTO!*

¡VA-MOS!

¡¿A DÓN-DE VA-MOS?!

NO LO SÉ TODAVÍA, PERO NO PODEMOS QUEDARNOS AQUÍ Y NECESITO ENCONTRAR UN LUGAR PARA ES-CONDERTE MIENTRAS LLEVO A PENNY A CASA.

¡POR AQUÍ!

¡¿QUÉ ES ESTO?! NUNCA HE VISTO NADA COMO ESTO.

EL *GENERADOR DE ENERGÍA*. EXTRAE ENERGÍA DE TODO EL CALOR DE LAS PROFUNDIDADES.

HAY MUCHAS CUEVAS PEQUEÑAS POR AQUÍ.

¡AQUÍ! ¡DE PRI-SA!

TIENES QUE QUEDARTE AQUÍ, ¿ENTIENDES? YO -- TENGO QUE IRME. PERO VOLVERÉ. LO PROMETO.

¡MRRRPH!

¡NO PODEMOS *DEJARLOS* AQUÍ!

TENEMOS QUE. ESTARÁN A SALVO SI SE QUEDAN AQUÍ.

¡MMMRRRPH!

ESTÁ BIEN.

ESTAREMOS BIEN.

2:05

2:05

¡LA ENCONTRÉ EN LAS CELDAS! ¡ELLA *LOS DEJÓ SALIR,* PADRE! ¡A TODOS ELLOS! ¡*EL CHICO SE HA IDO!* ¡Y EARL!

¿SE HA IDO? ¿ESTÁS SEGURO?

¡SÍ! MIS HOMBRES ESTÁN ESPARCIDOS BLOQUEANDO EL GUETO, PERO EMPEZARÉ A BUSCAR. ¡TENEMOS QUE *ENCONTRARLOS!*

NO, MAGISTRADO... *NO HACE FALTA.*

¿QUÉ PASA, MEL?

CUANDO ME FUI, LAS COSAS ESTABAN -- LAS COSAS SE ESTABAN SALIENDO DE CONTROL. AHORA ESTÁ ***DEMASIADO TRANQUILO***. QUÉDATE CERCA.

¡ESPERA! ¡¿DE DÓNDE VIENES?! ¿POR QUÉ NO ESTÁS ADENTRO?

ELLA -- SE QUEDÓ SOLA EN LOS CAMPOS SOLARES DESPUÉS DE SU TURNO. AHORA SOLO ESTAMOS YENDO A CASA.

ENTREN. EL TOQUE DE QUEDA ESTÁ EN VIGOR. SI VEO A ALGUNA DE USTEDES AFUERA OTRA VEZ, IRÁN AL CALABOZO.

SÍ, SEÑOR.

VAMOS, TU MAMÁ Y PAPÁ ESTÁN MUY PREOCUPADOS.

¿MICKLE? ¿SARA? ¡LA ENCONTRÉ!

¿MAMÁ?

PENNY -- TU PA- PÁ...

¡PAPI!

¿ESTÁS --? ¿ESTÁS ASUSTADO, EARL?

¡MRRRPH!

NO. SUPONGO QUE NO TE ASUSTAS, ¿EH? SIENDO TAN FUERTE. NADA ME ASUSTARÍA SI FUERA TAN FUERTE COMO TÚ.

HE VISTO A UN HOMBRE QUE ES ALGO ASÍ COMO TÚ. ME RECUERDAS A ÉL. ES ***GRANDE COMO TÚ***. LO VI EN MIS SUEÑOS PRIMERO, LUEGO COMENCÉ A VERLO AQUÍ AFUERA. EN EL MUNDO REAL.

¿CREES QUE ES UNA LOCURA? ¿TAL VEZ CREAS QUE ESTOY LOCO, EARL?

MMRRPH.

YA NO SÉ QUÉ PENSAR. TODO LO QUE CREÍA QUE ERA REAL TERMINÓ SIENDO ERRÓNEO. ASÍ QUE TAL VEZ TODO LO QUE HE ESTADO PENSANDO QUE ERA SOLO UN SUEÑO ES REAL, ¿SABES?

¿CREES QUE LO QUE DIJO PADRE ERA CIERTO? ¿SOBRE LA MEDICINA QUE ME DIO? DIJO QUE EN REALIDAD ERA PARA ENFERMAR A TODOS LOS HÍBRIDOS DE ARRIBA.

¿CREES QUE TODAVÍA HAY MÁS *COMO NOSOTROS* ALLÁ ARRIBA?

PERO SI ES VERDAD, SIGNIFICA QUE NUNCA PUEDO SUBIR. SI LO HAGO, *MATARÉ* A TODOS ALLÁ ARRIBA.

NO QUIERO HACERLE DAÑO A NADIE.

¡MRRPH!

¿QUÉ ES ESO? ¿QUÉ OCURRE?

¡EARL! ¡DESPA-CIO!

¡MRRPH!

¡NO! ¡TENEMOS QUE QUEDARNOS AQUÍ! ELLA VA A VOLVER, LA ESCUCHASTE.

¿QUÉ ES ESTE LUGAR? ¡¿A DÓNDE VAS?!

¡VAYA! ¿QUÉ ES ESTO? ES MUCHO MÁS GRANDE QUE EL OTRO LAGO CERCA DE MI BOSQUE.

PROFUNDO TAMBIÉN. NO PUEDO HACERLO. VAMOS A TENER QUE VOLVER Y ESPERAR.

¡OYE! ¡EARL! ¡BÁJAME!

¡MRRPH!

¡OH!

LO SABÍAS. LO SABÍAS *TODO*, PIKTON.

¿CÓMO PUDISTE OCULTÁRNOSLO TODOS ESTOS AÑOS?

NO ESTOY ORGULLOSO DE LAS COSAS QUE HE HECHO, MEL. ERA -- ERA UN HOMBRE DIFERENTE ENTONCES.

¡PERO AHORA LO SABES! AHORA SABES QUE ES VERDAD. ¡TEKKIETSERTOK ES REAL! HA VENIDO POR NOSOTROS. LO QUE PADRE HIZO ESTUVO MAL. LA FORMA EN QUE LO HIZO -

PERO AHORA TODO VA A TERMINAR. ¡EL CHICO VA A SALVARNOS!

ESE CHICO ESTÁ *ATERRORIZADO.*

Y MI HERMANO... MI PEQUEÑO HERMANO... LAS COSAS QUE PADRE LE HIZO. ¿CÓMO ES ESO *SIQUIERA POSIBLE?* ¿CÓMO PUEDE SER REAL ALGO DE ESTO?

ES REAL. TODO LO DEMÁS ES LA MENTIRA. NOSOTROS SIEMPRE SUPIMOS ESO, MEL. AHORA TENEMOS QUE HACER ALGO AL RESPECTO. ES LA HORA.

¡¿LA HORA?! NOS TIENEN *ENCERRADOS.* ¿QUÉ DEMONIOS VAMOS A HACER AHORA?

VAMOS A BUSCAR AL NIÑO Y A TU HERMANO. *SE LOS MOSTRAMOS A TODOS.*

VOY CON USTEDES.

ESTÁ BIEN, PEN... SÉ QUE ESTÁS MOLESTA PERO –

¡NO! ¡ELLOS LE HICIERON ESTO A PAPÁ!

¡Y VAN A LASTIMAR A GUS Y A EARL SI LOS ENCUENTRAN! ¡VOY A IR!

SIN MÍ NO LO HARÁS, JOVENCITA.

GENIAL. PERO INCLUSO SI LOS TRAEMOS DE VUELTA AQUÍ, ¿CÓMO PASAMOS DE LA MILICIA?

YO -- PUEDE QUE SEPA UNA FORMA...

¿PIKTON?

ÉL TIENE COSAS – PADRE -- COSAS OCULTAS. VEHÍCULOS. ARMAS. COSAS VIEJAS DE LA SUPERFICIE. PODEMOS USARLAS.

PERO PRIMERO TENEMOS QUE TENER AL CHICO. ÉL ES LA CLAVE. LO SÉ EN MI CORAZÓN.

UNA HORA Y 39 MINUTOS. ESO ES TODO. ENTONCES, FINALMENTE COMIENZA.

YO NO -- ¿DE QUÉ ESTÁ HABLANDO, PADRE?

SABÍA QUE AYUDARÍAS AL CHICO. SABÍA QUE ME TRAICIONARÍAS.

¡¿QUÉ?!

¡SIEMPRE FUISTE LA BLANDA! YO *HICE A TODOS* Y A TI-- ERAS DEFECTUOSA DESDE EL PRINCIPIO. DÉBIL.

TU AFECTO POR EL CHICO. LO VI. *CONTÉ CON ELLO.* SABÍA QUE LO *LIBERARÍAS.* Y AL HACERLO HAS PUESTO EN MARCHA TODO LO QUE NOS HARÁ *LIBRES A TODOS.*

"LO HE PLANEADO TODO".

"SU ESCAPE DEL BOSQUE. SU DESCUBRIMIENTO DEL DOWNSIDE Y EL ENCONTRAR A EARL EN LAS CELDAS. TODO OCURRIÓ TAL Y COMO LO ESPERABA".

"*QUERÍA* LA DISTRACCIÓN DE LOS DISTURBIOS".

"*QUERÍA* QUE EL CHICO ESCAPARA CON EARL".

EARL LO GUIARÁ. LO LLEVARÁ A DONDE TIENE QUE IR.

JUNTOS SE IRÁN.

Y EN POCO MÁS DE UNA HORA, EL VIRUS EN LA SANGRE DEL CHICO SE VOLVERÁ *ACTIVO*.

"Y EARL. EARL ES MÁS QUE SOLO SU GUÍA".

"EARL ENFERMARÁ PRIMERO. ÉL ES EL CANARIO EN LA MINA. Y PARA ENTONCES YA SERÁ *DEMASIADO TARDE*".

CONCLUIRÁ

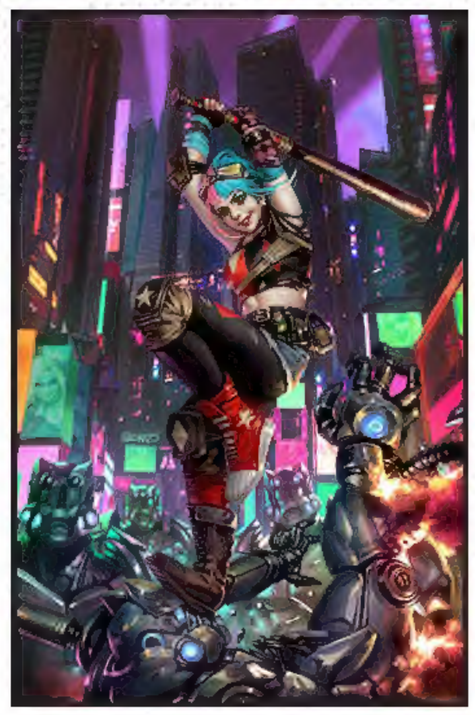
KEN LOPEZ • PUBLICATION DESIGN

MARIE JAVINS • EDITOR-IN-CHIEF, DC COMICS

DANIEL CHERRY III • SENIOR VP – GENERAL MANAGER
JIM LEE • PUBLISHER & CHIEF CREATIVE OFFICER
DON FALLETTI • VP – MANUFACTURING OPERATIONS & WORKFLOW MANAGEMENT
LAWRENCE GANEM • VP – TALENT SERVICES
ALISON GILL • SENIOR VP – MANUFACTURING & OPERATIONS
NICK J. NAPOLITANO • VP – MANUFACTURING ADMINISTRATION & DESIGN
NANCY SPEARS • VP – REVENUE
MICHELE R. WELLS • VP & EXECUTIVE EDITOR, YOUNG READER

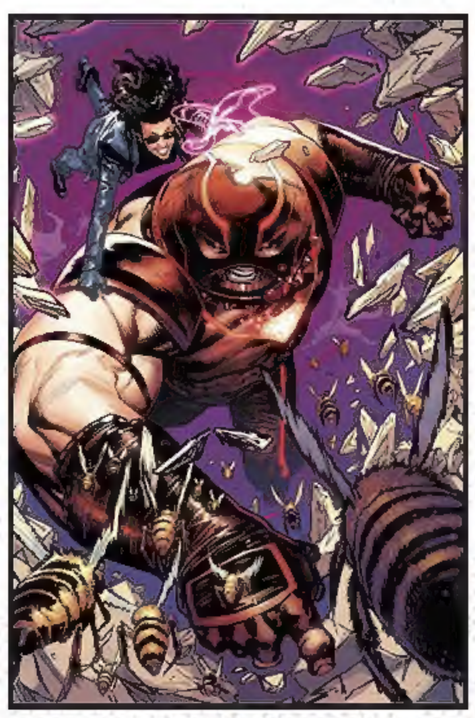
SWEET TOOTH: THE RETURN 5. MAY 2021. PUBLISHED BY DC COMICS, 2900 W. ALAMEDA AVENUE, BURBANK, CA 91505. GST # IS R125921072. COPYRIGHT © 2021 JEFF LEMIRE. ALL RIGHTS RESERVED. ALL CHARACTERS FEATURED IN THIS ISSUE, THE DISTINCTIVE LIKENESSES THEREOF, AND RELATED ELEMENTS ARE TRADEMARKS OF JEFF LEMIRE. THE STORIES, CHARACTERS, AND INCIDENTS MENTIONED IN THIS MAGAZINE ARE ENTIRELY FICTIONAL. DC COMICS DOES NOT READ OR ACCEPT UNSOLICITED SUBMISSIONS OF IDEAS, STORIES, OR ARTWORK. FOR ADVERTISING AND CUSTOM PUBLISHING CONTACT DCCOMICSADVERTISING@DCCOMICS.COM. FOR DETAILS ON DC COMICS RATINGS, VISIT DCCOMICS.COM/GO/RATINGS. DC – A WARNERMEDIA COMPANY.

INFINITY COMICS RECUERDA



"A veces uno nunca sabe cuándo algo llega o cuándo se va… a veces uno nunca sabe apreciar lo valioso cuando lo tiene presente… a veces... uno nunca sabe cuanto va a extrañar a... un amigo."

—JAGER, EL TIRANO



LA MAS GRANDE BIBLIOTECA DE COMICS

COMICS ID

APOYE NUESTRO PROYECTO
SIGANOS EN FACEBOOK
@Comics ID

CONOZCA NUESTRO PROYECTO
VISITE NUESTRA PAGINA WEB
www.comicsid.com

[proyecto_[1.8]
[infinity_[2.1]

Apoyen a la industria comprando
cómics originales.

Y búscanos en facebook como:
ALL NEW INFINITY

--INFINITY CORPS

[corps._[0.X]
[comics_[0.X]

[infi_[1.8].....]
[nity_[2.1].....]

[Infinity_Cómics]